

*Contar historias
en
modo virtual*

*Experiencias compartidas
para narrar en pantalla*

*Sobre una idea original de
Susan O ´ Halloran*

*Traducción y versión
en castellano
Mily Ponce*



VERSIÓN CORTA

VERSIÓN
COMPLETA



© 2020 O'Halloran Diversity Productions.

No copie sin crédito. www.SusanOHalloran.com,

Traducción y versión en castellano, Myrian Ponce.

A MODO DE INTRODUCCION

Estamos esperando el momento en que podamos volver a llorar y reír con una multitud de amantes de las historias, mientras tanto, en estos tiempos inusuales de aislamiento, tenemos la oportunidad de ampliar la audiencia para contar historias como nunca antes.

La narración en línea es algo diferente.

En la modalidad virtual encontramos una forma alternativa, continua y global de llevar historias a las personas.

Lo que sigue es la recopilación de varias experiencias transformadas en sugerencias para realizar una presentación unipersonal en una sesión virtual de cuentos en vivo o grabada.

Esperamos que estas notas, elaboradas de forma rápida frente a esta inusual situación, sean útiles.

Gracias por contar historias con su voz única.

La mejor de las suertes

Sue O'Halloran

Mily Ponce



PRESENTACIÓN: ESTILO DE CONVERSACIÓN

- *Narrar para la cámara que está en su pc o teléfono celular es una forma muy íntima, tenemos un marco y un foco limitado.*
- *Una presentación virtual necesita ser ensayada.*
- *¿Sabe dónde están la cámara y el micrófono de su computadora y/o teléfono?*
- *Ubíquelos, haga prueba de cámara, grábese, mírese.*

PRESENTACIÓN: ESTILO DE CONVERSACIÓN

- *Si usted tiene un estilo de interpretación expandido, practique reduciendo el movimiento y vea cómo se ve. ¿Está saliendo del marco? ¿Es ese el efecto que quiere?*
- *Busque variedad y expresión vocal, pero preste atención a la energía y a la noción de cercanía, ¡no queremos que la audiencia retroceda de la pantalla!*
- *Tenga en cuenta el volumen de su voz, no es necesario gritar, el volumen de voz debe ser audible.*





PRESENTACIÓN: ESTILO DE CONVERSACIÓN

- *Tenga presente la vocalización y pronunciación. A veces las conexiones son inestables y se pierden palabras.*
- *Auriculares y micrófonos pueden mejorar el sonido, pero quitarle equilibrio a la imagen estética de su presentación.*
- *Si tiene un micrófono adicional profesional como accesorio de su PC, ubíquelo de modo que no impida ver su expresión y movimientos.*

PRESENTACIÓN: ESTILO DE CONVERSACIÓN

- *Imagine a alguien a quien ama justo en la lente de la cámara, eso le hará pensar que está hablando con una persona que le aporta gran energía a su voz y lenguaje corporal.*
- *Puede poner una foto de esa persona justo al lado de la cámara. Eso le ayudará a identificar el lugar al que tiene que mirar y le generará cercanía y emoción.*





LA MIRADA Y LA CÁMARA

- *Identifique la ubicación de la cámara y el micrófono en su dispositivo.*
- *Ajuste los detalles de cámara, iluminación, maquillaje, ropa y peinado antes de comenzar la transmisión.*
- *Si la preparación del “escenario” es parte de su presentación deberá estar ensayado, cronometrado y ensamblado en la sesión de cuentos.*

LA MIRADA Y LA CÁMARA

- *Intente que sus ojos estén al nivel de la cámara para mantener la mirada y la conexión con la audiencia.*
- *No se mire a si mism@ en la pantalla. Tampoco mire el cuadro de chat. Bajará sus ojos al hacerlo y la audiencia sentirá como si no les estuviera mirando.*
- *Recuerde, si es necesario, ponga una foto o una marca en la cámara para recordar que debe mirar ahí.*





ENCUADRE E ILUMINACIÓN

- *Estar demasiado cerca de la cámara puede hacer que su audiencia retroceda como si les estuviera dominando.*
- *Estar demasiado lejos le convierte en una pequeña persona de algunos centímetros con la que no es fácil relacionarse.*
- *Calcule una distancia que le encuadre desde la cintura o el pecho para arriba. Cuide centrarse en la imagen.*

ENCUADRE E ILUMINACIÓN

- *Aproveche la luz natural de una ventana que le ilumine el rostro de frente.*
- *Si está al aire libre, mire al sol en un ángulo que no le haga entrecerrar los ojos. Los lentes oscuros le harán perder contacto visual con su audiencia.*
- *Si está grabando en interior, busque una fuerte de luz que le ilumine de frente el rostro. Asegúrese que no haya una fuente de luz detrás de usted, no se verán sus expresiones.*





ENCUADRE E ILUMINACIÓN

- *La luz de lámpara cálida es más íntima y amable que la luz blanca.*
- *Si usa anteojos para leer, preste atención al reflejo de la luz de su dispositivo (pc o celular) en los lentes. Su audiencia verá lo que usted ve en la pantalla reflejado en sus anteojos y no verá su mirada.*
- *Puede recurrir a los videos y pistas de iluminación que hay en Youtube.com.*

AMBIENTACIÓN

- *Mantenga el fondo de su espacio de presentación “limpio”. ¿Hay algo que distraiga detrás?*
- *Una escena al aire libre puede funcionar con un entorno de árboles y hojas verdes que agreguen color, preste atención al viento y al ruido ambiente.*
- *Niños o mascotas jugando detrás de usted son demasiado interesantes, a veces dificultad la atención en la historia.*



AMBIENTACIÓN



- *Para el interior, elija un fondo fijo y con carga visual neutra. Puede ser blanco o de color, también puede ser una biblioteca, evite que sea una ventana abierta, la luz de fondo oscurecerá su imagen y lo que se vea por la ventana puede distraer.*
- *Si en el fondo hay puertas que den paso a otros ambientes o guardarropas, cuide que estén cerradas.*
- *Si hay una imagen enmarcada con vidrio preste atención a que no refleje en la cámara.*

AMBIENTACIÓN

- *Puede montar un fondo de telón con una cortina o tela en color liso y neutro.*
- *También puede elegir un fondo digital según la plataforma que utilice o proporcionar su propia foto.*
- *Con fondos virtuales, si hace gestos con las manos o mueve su cuerpo, los movimientos parpadearán y podrá lucir fantasmal.*





VESTUARIO

- *Elija los colores sólidos y neutros. Tenga siempre en cuenta el fondo que a elegido para la transmisión.*
- *Si su sesión de cuentos tiene un vestuario específico cuide los detalles de colores, texturas y motivos de telas en la combinación con el fondo.*
- *Si va a usar aros, pulseras o anillos cuide el reflejo con la luz em la cámara y el ruido en el micrófono.*

INICIO DE LA SESIÓN

- *Tenga especial cuidado de habilitar su micrófono justo antes de comenzar.*
- *Pruebe su micrófono de antemano para no comenzar diciendo: "¿Pueden oírme? ¿Esto funciona?"*
- *Así como hace una prueba de sonido y comprobación de micrófono antes de subir al escenario, haga lo mismo con la narración en línea.*



GESTOS



- *Siempre, haga una prueba de cámara y sonido primero. No intente "improvisar".*
- *Si es importante que la audiencia vea el movimiento y gesto de sus manos, practique como hacerlo a la altura de la cámara a ambos lados de su cabeza sin taparse la cara.*
- *Si cree que es importante que se vea su cuerpo completo debe comprobar la distancia y la cobertura del micrófono de su dispositivo de grabación. Haga prueba de sonido.*

GESTOS

- *Si utiliza algún títere, instrumento musical o elemento que debe sostener parad@, juegue con la distancia a cámara, haciendo tomas de cerca y a distancia.*
- *Puede jugar con el público, hablándole a cámara, use el recurso de la distancia para hacerlo.*
- *Puede decidir si le va a hablar a su público en plural o en singular. “Ustedes” o “Tu” la virtualidad permite una intimidad diferente.*



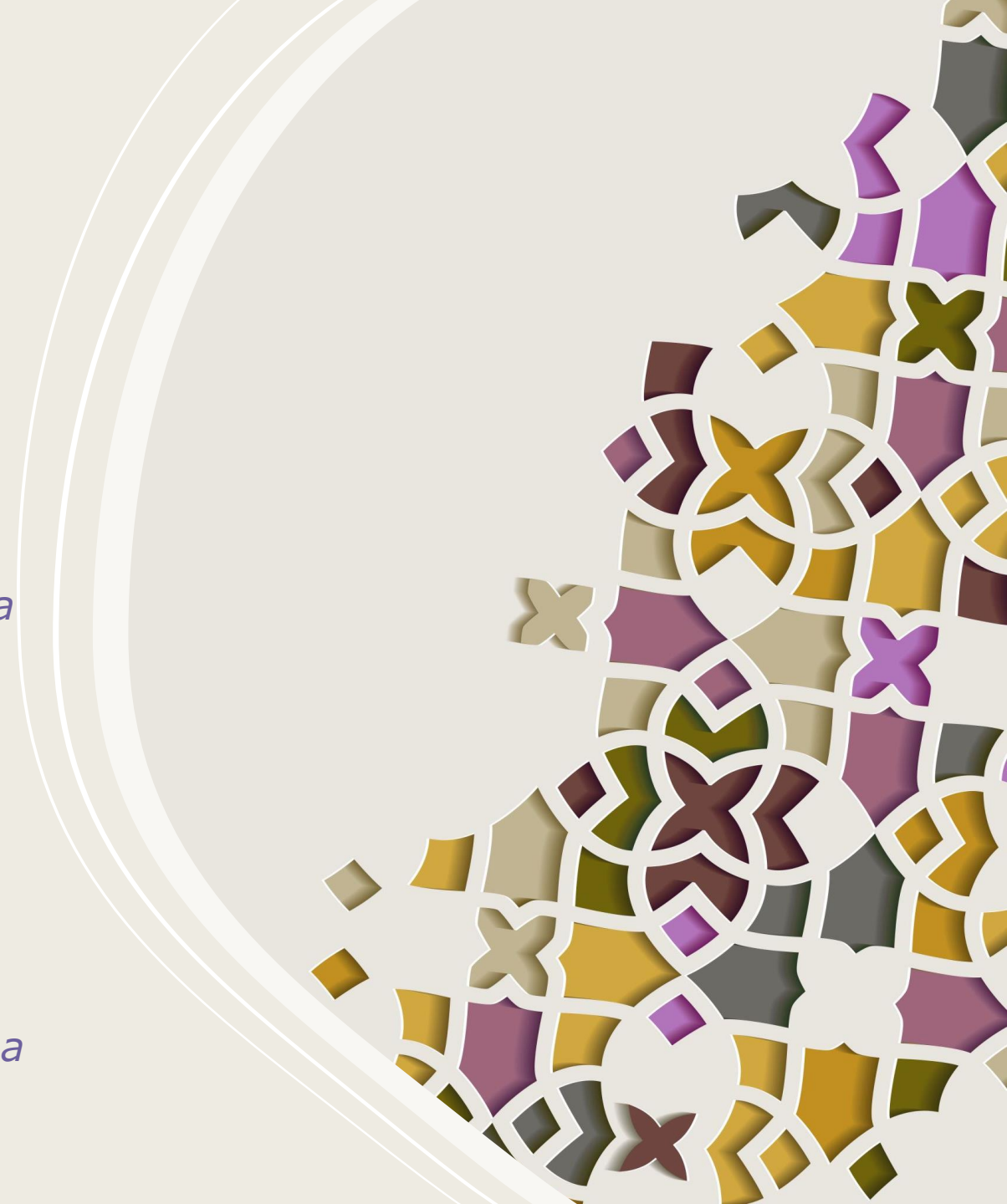


EL FINAL

- *Al final de su historia, puede continuar mirando a la cámara durante un par de segundos; alejarse de la cámara hacia atrás unos o bajar la cabeza en silencio para marcar el final.*
- *Tapar la cámara con una tela oscura es una opción sencilla y práctica-*
- *Si tiene posibilidad de jugar con la luz, hacer un apagón final es un detalle escénico que sirve para marcar el momento de cierre.*
- *Sostenga su energía hasta salir de cámara.*

GRABAR DESDE UN ESCENARIO

- *Si está grabando sin público, hable a la cámara. No finja que hay una audiencia.*
- *La cámara es su audiencia de alguien que le ama y es su mayor fan. Concéntrese en esa idea. Cuéntele a la cámara como si le contara a esa persona.*
- *En una sala teatral la cámara podrá estar a tres metros y medio de distancia. En su mente, amplíe el ojo de la cámara hacia usted, como si le hablara a alguien que está a un metro de distancia frente a usted.*



GRABAR DESDE UN ESCENARIO



- *Si está grabando sol@, sin asistencia de otra persona, con su teléfono celular, active la cámara, cuente tres segundos y comience con su historia. Al finalizar, cuente tres segundos y finalice la grabación.*
- *Utilice la función “editar y recortar” para eliminar los momentos en que aparece prendiendo y apagando la cámara. Su video quedará más “limpio” y profesional.*

ORGANIZAR UN EVENTO EN LÍNEA

- *El horario de inicio debe ser cuidado y respetado, establezca un horario de “apertura de sala” y un horario de “inicio de sesión/espectáculo”.*
- *Sugiera a la audiencia utilizar el modo “vista del disertante”, facilita la atención y la intimidad entre el narrador y quien escucha.*
- *Mantenga la opción de “silenciar” en su comando como anfitrión del evento o establezca como regla que la audiencia mantenga en silencio sus micrófonos.*

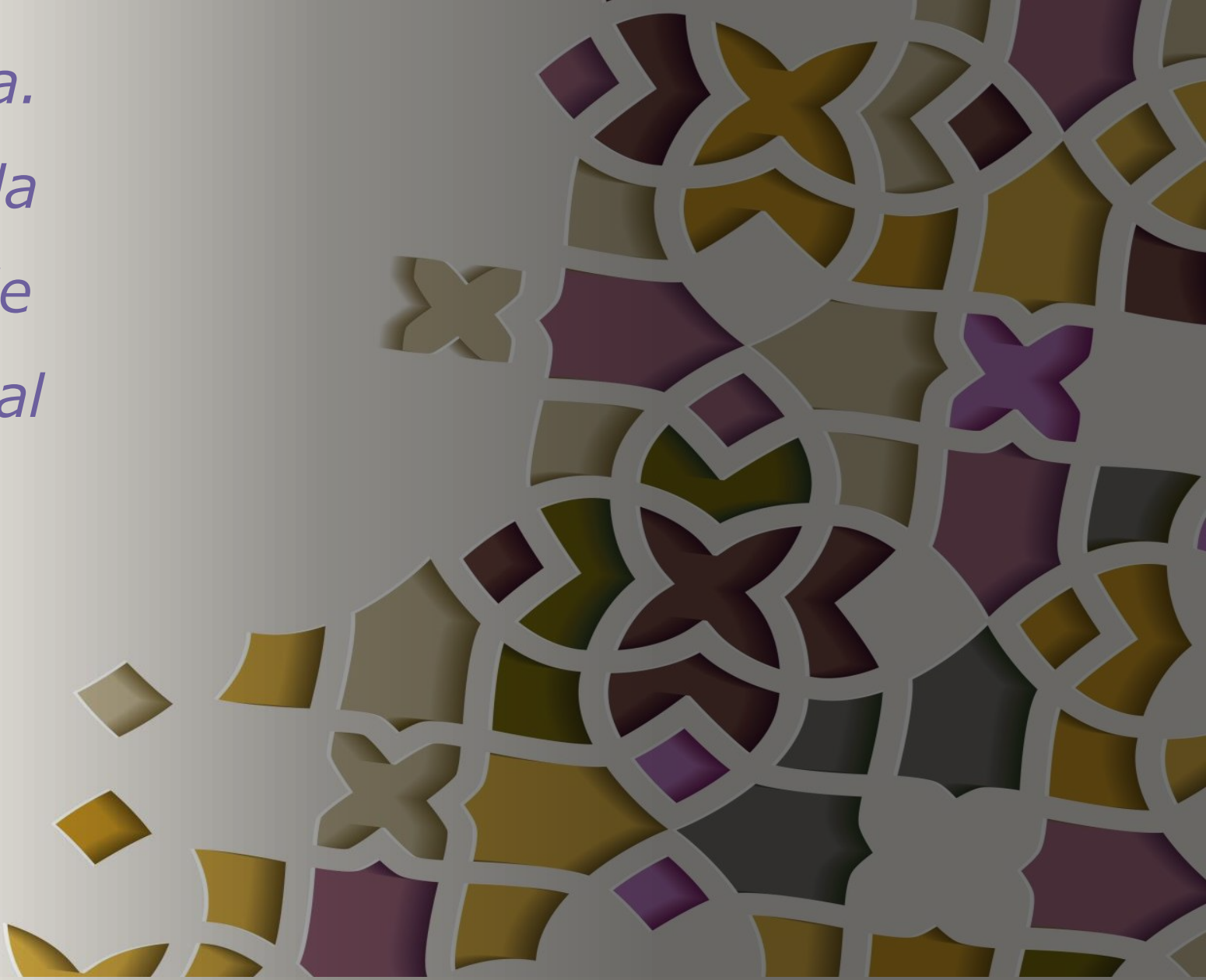


*Lo que hacemos importa.
La narración puede ser la
inspiración y el regalo de
bienestar que le damos al
mundo.*

*¡Gracias por
contar historias!*

Sue O'Halloran

Mily Ponce



© 2020 O'Halloran Diversity Productions.

No copie sin crédito. www.SusanOHalloran.com,

Traducción y versión en castellano, Myrian Ponce.